

General Anaesthesia for Surgery - French

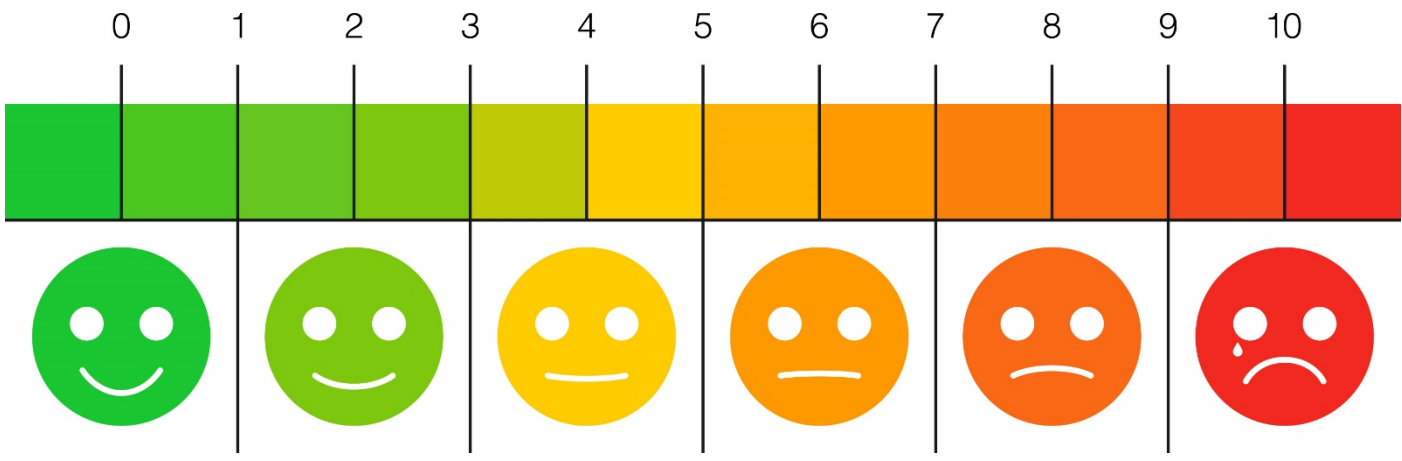
For use with non-English languages

	English	Phonetic	Script (Translation)
1	hello	bonzhoor	bonjour
2	please	sil voo play	s'il vous plait
3	thank you	mersee	merci
4	yes	wee	oui
5	no	nō	non
6	mother	mair	mère
7	baby	bebbay	bébé
8	father	pair	père
9	friend	amee	ami
10	caesarean section	sezarienne	césarienne
11	labour	akooshmā	accouchement
12	general anaesthetic	anesteezee zhenerale	anesthésie generale
13	asleep	āndormee	endormi
14	this is safe	sesi ay soor	ceci est sûr
15	rare risks	day risk rar	des risques rares
16	pneumonia	pnoumonee	pneumonie
17	low oxygen in the body	oksidzen bas dahn le kaur	l'oxygène bas dans le corps
18	awake during operation	konsjan pādā l'operasjan	conscient pendant l'opération
19	Do you agree?	ēt voo dakor?	êtes vous d'accord?
20	Have you any allergies?	avey voo dez allerzhee?	avez-vous des allergies
21	Have you had anaesthetic problems before?	avey voo eu dey problem avek lanastayzee?	avez-vous eu des problèmes avec l'anesthésie?
22	do you have medical problems	avay-voo day problem maydico?	avez-vous des problèmes médicaux?
23	How long since last food?	combyen de tamp dep-wee ke vuz avay mānzhay	combien de temps depuis que vous avez mangé
24	How long since last drink?	combyen de tamp dep-wee ke vuz avay bu	combien de temps depuis que vous avez bu
25	open your mouth	uvray la boosh	ouvrez la bouche
26	swallow	avalay	avalez
27	breathe deeply	respiray profodemā	respirez profondément
28	oxygen	okseezhen	l'oxygène
29	I will inject now	ze vay ēzekte metenā	je vais injecter maintenant
30	wake up	reveyay voo	réveillez-vous
31	none	reeyann	rien
32	all	too	tout
33	worst	loe peer	le pire
34	best	mayoer	meilleur
35	You will feel...	vo zallay ayproovay	vous allez éprouver
36	Do you feel...?	ayproovay voo?	éprouvez vous?
37	Where?	oo sa?	ou ça?
38	pain	dooloer	douleur
39	pressure	tensyan	tension
40	pain relief	soolajmā de la dooloer	soulagement de la douleur
41	numb	āngoordee	engourdi
42	cold	frwa	froid
43	feel sick	la nozay	la nausée
44	short of breath	a koor de soofl	à court de souffle
45	weak	faybl	faible
46	sleepy	somnolā	somnolent
47	left	gauche	gauche
48	right	drwa	droit
49	minute	meenoot	minute



This sheet gives terms in French related to having **regional anaesthesia** for surgery / pain relief

	English	Phonetic	Script (Translation)
1	hello	bonzhoor	bonjour
2	please	sil voo play	s'il vous plait
3	thank you	mersee	merci
4	yes	wee	oui
5	no	nō	non
6	mother	mair	mère
7	baby	bebbay	bébé
8	father	pair	père
9	friend	amee	ami
10	caesarean section	sezarienne	césarienne
11	labour	akooshmā	accouchement
12	spinal anaesthetic	rakianastayzee	rachianesthésie
13	epidural anaesthetic	anastayzee peridooral	anesthésie péridural
14	injection into back	picoor o dō	piqûre au dos
15	pain relief	soolajmā de la dooloer	soulagement de la douleur
16	contraction	cotrakseō	contraction
17	pain killing medicine	analjezik	analgésique
18	you will be numb here	voo seray āgoordi issy	vous serez engourdi ici
19	awake during operation	kōnsjā pādā l'operasiō	conscient pendant l'opération
20	this is safe	sesi ay soor	ceci est sûr
21	Do you agree?	ēt voo dakor?	êtes vous d'accord?
22	Have you any allergies?	avey voo dez allerzhee?	avez-vous des allergies
23	Have you had anaesthetic problems before?	avey voo eu dey problem avek lanastayzee?	avez-vous eu des problèmes avec l'anesthésie?
24	Do you have medical problems?	avay-voo day problem maydico?	avez-vous des problèmes médicaux?
25	stay still	ne boozhay plū	ne bougez plus
26	turn to	toornay ā	tournez à
27	curl up	metay voo on bool	mettez-vous en boule
28	push here	poosay issee	poussez ici
29	I will inject now	ze vay ēzekte metenā	je vais injecter maintenant
30	none	reeyann	rien
31	all	too	tout
32	worst	loe peer	le pire
33	best	mayoer	meilleur
34	You will feel...	vo zallay ayproovay	vous allez éprouver
35	Do you feel...?	ayproovay voo?	éprouvez vous?
36	Where?	oo sa?	ou ça?
37	pain	dooloer	douleur
38	pressure	tensyan	tension
39	pain relief	soolajmā de la dooloer	soulagement de la douleur
40	numb	āngoordee	engourdi
41	cold	frwa	froid
42	feel sick	la nozay	la nausée
43	short of breath	a koor de soofl	à court de souffle
44	weak	faybl	faible
45	sleepy	somnolā	somnolent
46	left	gauche	gauche
47	right	drwa	droit
48	minute	meenoot	minute
49	hour	oer	heure
50	day	zhur	jour



Sturme, Chambers & McNamara